

Úřední věstník

Evropské unie

L 335



České vydání

Právní předpisy

Svazek 57

22. listopadu 2014

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) č. 1246/2014 ze dne 19. listopadu 2014, kterým se stanoví zákaz rybolovu tkaničnice tmavé ve vodách EU a v mezinárodních vodách oblastí V, VI, VII a XII plavidly plujícími pod vlajkou Španělska 1
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 1247/2014 ze dne 19. listopadu 2014, kterým se stanoví zákaz rybolovu rejnokovitých ve vodách Unie oblastí IIa a IV plavidly plujícími pod vlajkou Spojeného království 3
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1248/2014 ze dne 20. listopadu 2014, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 776/2014, kterým se stanoví množstevní omezení pro vývoz cukru nepodléhajícího kvótám do konce hospodářského roku 2014/2015, a kterým se zrušuje prováděcí nařízení (EU) č. 1061/2014 5
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1249/2014 ze dne 21. listopadu 2014 o povolení inositolu jako doplňkové látky pro ryby a koryšce ⁽¹⁾ 7
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1250/2014 ze dne 21. listopadu 2014, kterým se mění nařízení (ES) č. 891/2009, pokud jde o celní kvóty na cukr pocházející ze Srbska 10
- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1251/2014 ze dne 21. listopadu 2014 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 13

SMĚRNICE

- ★ Směrnice Komise 2014/103/EU ze dne 21. listopadu 2014, kterou se přílohy směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES o pozemní přepravě nebezpečných věcí potřetí přizpůsobují vědeckému a technickému pokroku ⁽¹⁾ 15

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

ROZHODNUTÍ

2014/826/EU:

- ★ Rozhodnutí Rady ze dne 10. listopadu 2014 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní námořní organizaci během 94. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost ohledně přijetí změn předpisu z roku 2011 o programu rozšířených inspekcí 17
- ★ Rozhodnutí Rady 2014/827/SZBP ze dne 21. listopadu 2014, kterým se mění společná akce 2008/851/SZBP o vojenské operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska 19

2014/828/EU:

- ★ Rozhodnutí Evropské centrální banky ze dne 15. října 2014 o provádění třetího programu nákupu krytých dluhopisů (ECB/2014/40) 22

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1246/2014

ze dne 19. listopadu 2014,

kterým se stanoví zákaz rybolovu tkaničnice tmavé ve vodách EU a v mezinárodních vodách oblastí V, VI, VII a XII plavidly plujícími pod vlajkou Španělska

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) č. 1262/2012 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2014.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2014.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Vyčerpání kvóty

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2014 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2

Zákazy

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) č. 1262/2012 ze dne 20. prosince 2012, kterým se pro roky 2013 a 2014 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro plavidla EU (Úř. věst. L 356, 22.12.2012, s. 22).

Článek 3

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. listopadu 2014.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
Lowri EVANS*

generální ředitelka pro námořní záležitosti a rybolov

PŘÍLOHA

Č.	73/DSS
Členský stát	Španělsko
Populace	BSF/56712-
Druh	Tkaničnice tmavá (<i>Aphanopus carbo</i>)
Oblast	Vody EU a mezinárodní vody oblastí V, VI, VII a XII
Datum ukončení	6.11.2014

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1247/2014**ze dne 19. listopadu 2014,****kterým se stanoví zákaz rybolovu rejnokovitých ve vodách Unie oblastí IIa a IV plavidly plujícími pod vlajkou Spojeného království**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) č. 43/2014 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2014.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2014.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2014 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2**Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

Článek 3**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. listopadu 2014.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Lowri EVANS

generální ředitelka pro námořní záležitosti a rybolov

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) č. 43/2014 ze dne 20. ledna 2014, kterým se pro rok 2014 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací (Úř. věst. L 24, 28.1.2014, s. 1).

PŘÍLOHA

Č.	75/TQ43
Členský stát	Spojené království
Populace	SRX/2AC4-C
Druh	Rejnokovití (<i>Rajiformes</i>)
Oblast	Vody Unie oblastí IIa a IV
Datum ukončení	10.11.2014

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1248/2014**ze dne 20. listopadu 2014,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 776/2014, kterým se stanoví množstevní omezení pro vývoz cukru nepodléhajícího kvótám do konce hospodářského roku 2014/2015, a kterým se zrušuje prováděcí nařízení (EU) č. 1061/2014**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zruší nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 139 odst. 2 a čl. 144 první pododstavec písm. g) uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 951/2006 ze dne 30. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o obchod s třetími zeměmi v odvětví cukru ⁽²⁾, a zejména na článek 7e ve spojení s čl. 9 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 139 odst. 1 prvního pododstavce písm. d) nařízení (EU) č. 1308/2013 se mohou cukr nebo izoglukóza vyrobené nad kvótu podle článku 136 uvedeného nařízení vyvážet pouze v rámci množstevního omezení, které stanoví Komise.
- (2) Prováděcí pravidla pro vývoz nepodléhající kvótám, zejména pokud jde o vydávání vývozních licencí, se stanoví nařízením (ES) č. 951/2006.
- (3) Původně se odhadovalo, že poptávce na trhu v hospodářském roce 2014/2015 bude odpovídat množstevní omezení pro vývoz cukru nepodléhajícího kvótám ve výši 650 000 tun ekvivalentu bílého cukru. Výši tohoto omezení stanovilo prováděcí nařízení Komise (EU) č. 776/2014 ⁽³⁾. Podle nejnovějších odhadů však množství vyrobeného cukru nepodléhajícího kvótám dosáhne 6 200 000 tun. Pro cukr nepodléhající kvótám by proto měla být zajištěna další odbytiště.
- (4) Vzhledem k tomu, že se strop WTO pro vývoz v hospodářském roce 2014/2015 nevyužil v plné míře, je vhodné zvýšit množstevní omezení pro vývoz cukru nepodléhajícího kvótám o 700 000 tun, aby se unijním výrobcům cukru poskytl další obchodní příležitost.
- (5) Nařízení (EU) č. 776/2014 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (6) Aby byl umožněn příjem žádostí o vývozní licence na cukr nepodléhající kvótám, mělo by se zrušit pozastavení příjmu žádostí stanovené v čl. 1 odst. 3 prováděcího nařízení Komise (EU) č. 1061/2014 ⁽⁴⁾. Jelikož prováděcí nařízení (EU) č. 1061/2014 pozbylo účinku, je záhodno jej zrušit.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 776/2014 ze dne 16. července 2014, kterým se stanoví množstevní omezení pro vývoz cukru a izoglukózy nepodléhající kvótám do konce hospodářského roku 2014/2015 (Úř. věst. L 210, 17.7.2014, s. 11).

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1061/2014 ze dne 8. října 2014, kterým se stanoví koeficient přidělení pro vydávání vývozních licencí, kterým se zamítají žádosti o vydání vývozních licencí a pozastavuje příjem žádostí o vývozní licence pro cukr nepodléhající kvótám (Úř. věst. L 293, 9.10.2014, s. 24).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V článku 1 prováděcího nařízení (EU) č. 776/2014 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. V případě bílého cukru kódu KN 1701 99 nepodléhajícího kvótám činí množstevní omezení na hospodářský rok 2014/15 podle čl. 139 odst. 1 prvního pododstavce písm. d) nařízení (EU) č. 1308/2013 u vývozu bez náhrady 1 350 000 tun.“

Článek 2

Prováděcí nařízení (EU) č. 1061/2014 se zrušuje.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. listopadu 2014.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1249/2014
ze dne 21. listopadu 2014
o povolení inositolu jako doplňkové látky pro ryby a korýše
(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 1831/2003 stanoví povolení doplňkových látek používaných ve výživě zvířat a důvody a postupy, na jejichž základě se povolení uděluje. Článek 10 uvedeného nařízení stanoví přehodnocení doplňkových látek povolených podle směrnice Rady 70/524/EHS ⁽²⁾.
- (2) Inositol byl povolen bez časového omezení v souladu se směrnicí 70/524/EHS jako nutriční doplňková látka ve skupině „vitaminy, provitaminy a chemicky přesně definované látky se srovnatelným účinkem“ pro všechny druhy zvířat. Uvedená látka byla v souladu s čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1831/2003 následně zapsána do Registru Společenství pro doplňkové látky jako stávající produkt.
- (3) V souladu s čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1831/2003 ve spojení s článkem 7 uvedeného nařízení byla podána žádost o přehodnocení inositolu jako doplňkové látky pro ryby, korýše, kočky a psy. Žadatel požádal o zařazení uvedené doplňkové látky do kategorie doplňkových látek „nutriční doplňkové látky“. Tato žádost byla podána spolu s údaji a dokumenty požadovanými podle čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 1831/2003.
- (4) Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) ve svém stanovisku ze dne 9. dubna 2014 ⁽³⁾ dospěl k závěru, že za navržených podmínek použití v krmivu nemá inositol nepříznivé účinky na zdraví zvířat, lidské zdraví ani na životní prostředí. Úřad také dospěl k závěru, že se inositol považuje za účinný zdroj základní stopové živiny pro ryby a korýše. Úřad nepovažuje za nutné zvláštní požadavky na monitorování po uvedení na trh. Úřad také ověřil zprávu o metodě analýzy doplňkových látek přidaných do krmiv, kterou předložila referenční laboratoř zřízená nařízením (ES) č. 1831/2003.
- (5) Posouzení inositolu prokazuje, že podmínky pro povolení stanovené v článku 5 nařízení (ES) č. 1831/2003 jsou splněny. Proto by mělo být povoleno používání uvedené látky podle přílohy tohoto nařízení.
- (6) Vzhledem k tomu, že bezpečnostní důvody nevyžadují okamžité provedení změn v podmínkách pro povolení, je vhodné stanovit přechodné období pro spotřebování stávajících zásob této doplňkové látky, premixů a krmných směsí, které uvedenou doplňkovou látku obsahují, v souladu s povolením podle směrnice 70/524/EHS.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Látka uvedená v příloze, náležející do kategorie doplňkových látek „nutriční doplňkové látky“ a funkční skupiny „vitaminy, provitaminy a chemicky přesně definované látky se srovnatelným účinkem“, se povoluje jako doplňková látka ve výživě zvířat podle podmínek stanovených v uvedené příloze.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Směrnice Rady 70/524/EHS ze dne 23. listopadu 1970 o doplňkových látkách v krmivech (Úř. věst. L 270, 14.12.1970, s. 1).

⁽³⁾ EFSA Journal 2014; 12(5):3671.

Článek 2

Látka uvedená v příloze a krmiva obsahující tuto látku, vyrobené a označené před 12. červnem 2015 v souladu s pravidly platnými před 12. prosincem 2014, mohou být uváděny na trh a používány až do vyčerpání zbývajících zásob.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 21. listopadu 2014.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNKER

Identifikační číslo doplňkové látky	Doplňková látka	Složení, chemický vzorec, popis, analytická metoda	Druh nebo kategorie zvířat	Maximální stáří	Minimální obsah	Maximální obsah	Jiná ustanovení	Konec platnosti povolení
					mg účinné látky/kg kompletního krmiva o obsahu vlhkosti 12 %			
Nutriční doplňkové látky: vitaminy, provitaminy a chemicky přesně definované látky se srovnatelným účinkem								
3a900	Inositol	<i>Složení doplňkové látky</i> Inositol <i>Charakteristika účinné látky</i> Inositol Chemický vzorec: C₆H₁₂O₆ Číslo CAS: 87-89-8 Inositol, v pevné formě, vyrobený chemickou syntézou. Kritéria čistoty: nejméně 97 %. <i>Analytické metody ⁽¹⁾</i> Pro stanovení inositolu v doplňkové látce: kapalinová chromatografie a infračervená absorpční spektrofotometrie (Ph. Eur. 01/2008:1805). Pro kvantifikaci inositolu v doplňkové látce, premixech a krmivech: analýza mikrobiologické aktivity.	Ryby a korýši	—	—	—	1. V návodu pro použití doplňkové látky a premixu musí být uvedeny podmínky skladování a stability. 2. Bezpečnost: během manipulace by se měly používat prostředky k ochraně dýchacích cest a nosit bezpečnostní brýle a rukavice.	12. prosince 2024

(¹) Podrobné informace o analytických metodách lze získat na internetové stránce referenční laboratoře Společenství: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1250/2014**ze dne 21. listopadu 2014,****kterým se mění nařízení (ES) č. 891/2009, pokud jde o celní kvóty na cukr pocházející ze Srbska**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zruší nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a zejména na články 180 a 187 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Srbsko na straně druhé ⁽²⁾ (dále jen „dohoda o stabilizaci a přidružení“) byla schválena rozhodnutím Rady a Komise 2013/490/EU, Euratom ⁽³⁾ a vstoupila v platnost dne 1. září 2013. Ustanovení čl. 26 odst. 4 dohody o stabilizaci a přidružení stanoví bezcelní vstup do Unie u dovozu produktů, které pocházejí ze Srbska a patří do čísel 1701 a 1702 kombinované nomenklatury, v rámci limitu roční celní kvóty ve výši 180 000 tun.
- (2) Protokol k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Srbsko na straně druhé, který zohledňuje přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii ⁽⁴⁾ (dále jen „protokol“), byl podepsán dne 25. června 2014. Podpis protokolu jménem Evropské unie, Evropského společenství pro atomovou energii a členských států byl schválen rozhodnutími Rady 2014/517/EU ⁽⁵⁾ a 2014/518/Euratom ⁽⁶⁾.
- (3) Článek 2 protokolu stanoví změnu čl. 26 odst. 4 dohody o stabilizaci a přidružení s cílem zvýšit stávající celní kvóty na cukr pocházející ze Srbska v rámci limitu roční celní kvóty ve výši 181 000 tun.
- (4) V souladu s článkem 3 rozhodnutí 2014/517/EU musí být protokol uplatňován prozatímně v souladu s článkem 14 protokolu počínaje prvním dnem druhého měsíce, který následuje po jeho podpisu, dokud nebudou dokončeny postupy pro jeho uzavření. Zvýšení stávajících celních kvót na cukr pocházející ze Srbska by mělo proto nabýt účinku ode dne 1. srpna 2014.
- (5) Nařízení Komise (ES) č. 891/2009 ⁽⁷⁾ stanoví otevření a správu celních kvót v odvětví cukru, včetně celních kvót na cukr pocházející ze Srbska. Za účelem zohlednění protokolu je proto nezbytné změnit uvedené nařízení.
- (6) Během prvního roku prozatímního uplatňování protokolu se v souladu s článkem 11 protokolu vypočtou objemy nových celních kvót a zvýšení objemů stávajících celních kvót jako poměrná část základních ročních objemů

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. L 278, 18.10.2013, s. 16.

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady a Komise 2013/490/EU, Euratom ze dne 22. července 2013 o uzavření Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Srbsko na straně druhé (Úř. věst. L 278, 18.10.2013, s. 14).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 233, 6.8.2014, s. 3.

⁽⁵⁾ Rozhodnutí Rady 2014/517/EU ze dne 14. dubna 2014 o podpisu jménem Evropské unie a jejích členských států a prozatímním provádění Protokolu k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Srbsko na straně druhé s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (Úř. věst. L 233, 6.8.2014, s. 1).

⁽⁶⁾ Rozhodnutí Rady 2014/518/Euratom ze dne 14. dubna 2014, kterým se schvaluje uzavření Protokolu k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Srbsko na straně druhé s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii, Evropskou komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 233, 6.8.2014, s. 20).

⁽⁷⁾ Nařízení Komise (ES) č. 891/2009 ze dne 25. září 2009 o otevření a správě některých celních kvót Společenství v odvětví cukru (Úř. věst. L 254, 26.9.2009, s. 82).

specifikovaných v protokolu s přihlédnutím k části období, která uběhla před dnem 1. srpna 2014. Pro rok 2014 by zvýšení objemů stávajících kvót na cukr pocházející ze Srbska proto mělo být k dispozici během období od 1. srpna 2014 do 31. prosince 2014.

- (7) Vzhledem k tomu, že v souladu s čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 891/2009 se celní kvóty v tomto odvětví spravují za hospodářský rok, je nutné, aby se v souladu s protokolem zohlednilo poměrné zvýšení objemů celních kvót otevřených pro hospodářský rok 2013/2014 a objemů, které mají být povoleny pro hospodářský rok 2014/2015. Poměrnému zvýšení ročního objemu na měsíce srpen a září 2014 odpovídá množství 167 tun cukru. Jelikož nebude možné použít toto množství před koncem hospodářského roku 2013/2014, mělo by být k dispozici v hospodářském roce 2014/2015.
- (8) Podle čl. 135 druhého pododstavce dohody o stabilizaci a přidružení se tato dohoda nevztahuje na Kosovo ⁽¹⁾. Nařízení Rady (ES) č. 2007/2000 ⁽²⁾ bylo zrušeno nařízením (ES) č. 1215/2009 ⁽³⁾. Vzhledem k tomu, že nařízení (ES) č. 1215/2009 již nestanoví koncese na dovoz do Unie u produktů, které pocházejí z Kosova a patří do čísel 1701 a 1702 kombinované nomenklatury, odkazy na nařízení (ES) č. 2007/2000 a na Kosovo v nařízení (ES) č. 891/2009 by měly být zrušeny.
- (9) Nařízení (ES) č. 891/2009 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (10) Vzhledem k tomu, že hospodářský rok 2014/2015 začíná dne 1. října 2014, měly by se změny nařízení (ES) č. 891/2009 začít uplatňovat co nejdříve, a toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost okamžitě.
- (11) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 891/2009 se mění takto:

- 1) v článku 1 se zrušuje písmeno b);
- 2) v článku 1 se písmeno g) nahrazuje tímto:

„g) Ustanovení čl. 26 odst. 4 Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Srbsko na straně druhé ^(*) ve znění Protokolu k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Srbsko na straně druhé, který zohledňuje přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii ^(**).

^(*) Úř. věst. L 278, 18.10.2013, s. 16.

^(**) Úř. věst. L 233, 6.8.2014, s. 3“;

- 3) v čl. 2 písm. b) se slovo „Kosovo“ a s ním související poznámka pod čarou zrušují;
- 4) v příloze I se část II nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 2007/2000 ze dne 18. září 2000, kterým se zavádějí mimořádná obchodní opatření pro země a území účastníci se procesu stabilizace a přidružení zavedeného Evropskou unií či s tímto procesem spjaté, kterým se mění nařízení (ES) č. 2820/98 a kterým se zrušují nařízení (ES) č. 1763/1999 a (ES) č. 6/2000 (Úř. věst. L 240, 23.9.2000, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1215/2009 ze dne 30. listopadu 2009, kterým se zavádějí mimořádná obchodní opatření pro země a území účastníci se procesu stabilizace a přidružení zavedeného Evropskou unií či s tímto procesem spjaté (Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 1).

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od hospodářského roku 2014/2015.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 21. listopadu 2014.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

V příloze I se část II nařízení (ES) č. 891/2009 nahrazuje tímto:

„Část II: Cukr z balkánských zemí

TŘETÍ ZEMĚ nebo celní území	Pořadové číslo	Kód KN	Množství (v tunách)	Sazba v rámci kvóty (EUR/t)
Albánie	09.4324	1701 a 1702	1 000	0
Bosna a Hercegovina	09.4325	1701 a 1702	12 000	0
Srbsko	09.4326	1701 a 1702	181 000 ⁽¹⁾	0
Bývalá jugoslávská republika Makedonie	09.4327	1701 a 1702	7 000	0

⁽¹⁾ Množství v hospodářském roce 2014/2015 činí 181 167 tun.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1251/2014**ze dne 21. listopadu 2014****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.
- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 21. listopadu 2014.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	AL	67,1
	MA	71,2
	MK	78,8
	ZZ	72,4
0707 00 05	AL	62,5
	JO	203,0
	TR	133,9
	ZZ	133,1
0709 93 10	MA	38,9
	TR	124,3
	ZZ	81,6
0805 20 10	MA	86,3
	ZZ	86,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	59,1
	PE	74,4
	TR	70,7
	ZZ	68,1
	TR	80,3
0805 50 10	ZZ	80,3
	TR	80,3
0808 10 80	AU	203,7
	BR	53,4
	CA	133,4
	CL	86,9
	MD	29,7
	NZ	197,7
	US	102,4
	ZA	148,5
	ZZ	119,5
	CN	82,7
0808 30 90	US	201,1
	ZZ	141,9

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (EU) č. 1106/2012 ze dne 27. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi, pokud jde o aktualizaci klasifikace zemí a území (Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

SMĚRNICE

SMĚRNICE KOMISE 2014/103/EU

ze dne 21. listopadu 2014,

kterou se přílohy směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES o pozemní přepravě nebezpečných věcí potřeby přizpůsobují vědeckému a technickému pokroku

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 první pododstavec uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I oddíl I.1, příloha II oddíl II.1 a příloha III oddíl III.1 směrnice 2008/68/ES odkazují na ustanovení mezinárodních dohod o pozemní přepravě nebezpečných věcí po silnici, železnici a na vnitrozemských vodních cestách podle definice v článku 2 uvedené směrnice.
- (2) Ustanovení těchto mezinárodních dohod jsou každé dva roky aktualizována. V důsledku této skutečnosti se naposledy pozměněné verze těchto dohod použijí ode dne 1. ledna 2015 s přechodným obdobím do 30. června 2015.
- (3) Příloha I oddíl I.1, příloha II oddíl II.1 a příloha III oddíl III.1 směrnice 2008/68/ES by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.
- (4) Opatření stanovená touto směrnicí jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro přepravu nebezpečných věcí,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Změny směrnice 2008/68/ES

Směrnice 2008/68/ES se mění takto:

- 1) V příloze I se oddíl I.1 nahrazuje tímto:

„I.1 ADR

Přílohy A a B ADR, použitelné ode dne 1. ledna 2015, přičemž „smluvní stranou“ se podle potřeby rozumí „členský stát“.

- 2) V příloze II se oddíl II.1 nahrazuje tímto:

„II.1 RID

Příloha k RID obsaženému v dodatku C COTIF použitelná od 1. ledna 2015, přičemž „smluvním státem RID“ se podle potřeby rozumí „členský stát“.

- 3) V příloze III se oddíl III.1 nahrazuje tímto:

„III.1 ADN

Nařízení v příloze ADN, použitelná od 1. ledna 2015, a rovněž čl. 3 písm. f) a h) a čl. 8 odst. 1 a 3 ADN, přičemž „smluvní stranou“ se podle potřeby rozumí „členský stát“.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 260, 30.9.2008, s. 13.

Článek 2

Provedení

1. Členské státy uvedou v platnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 30. června 2015. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 3

Vstup v platnost

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Určení

Tato směrnice je určena členskými státem.

V Bruselu dne 21. listopadu 2014.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 10. listopadu 2014

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní námořní organizaci během 94. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost ohledně přijetí změn předpisu z roku 2011 o programu rozšířených inspekcí

(2014/826/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 100 odst. 2 a čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Opatření Evropské unie v odvětví námořní dopravy by měla směřovat ke zlepšení námořní bezpečnosti.
- (2) Výbor pro námořní bezpečnost (MSC) Mezinárodní námořní organizace (IMO) na svém 93. zasedání schválil změny předpisu z roku 2011 o programu rozšířených inspekcí (ESP – Enhanced Survey Programme) (dále jen „předpis ESP z roku 2011“). Tyto změny by měly být přijaty výborem MSC na jeho 94. zasedání, konajícím se v listopadu roku 2014.
- (3) Cílem změn předpisu ESP z roku 2011 o programu rozšířených inspekcí je harmonizovat jej s postupy klasifikačních společností a rovněž za určitých podmínek umožnit, aby hydraulické zkoušky nákladních nádrží místo jejich provádění za přítomnosti inspektora prováděla posádka lodi pod vedením velitele.
- (4) Články 5 a 6 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 530/2012 ⁽¹⁾ zavádějí povinné uplatňování systému hodnocení stavu (CAS – Condition Assessment Scheme) (dále jen „CAS“). CAS doplňuje předpis ESP z roku 2011 přijatý shromážděním Mezinárodní námořní organizace rezolucí A.1049(27). Příloha B část B se týká inspekci při prohlídkách jiných ropných tankerů než těch s dvojítrupem a upřesňuje, jak důkladnější inspekci provádět. Jakákoliv změna předpisu ESP z roku 2011, pokud jde o ropné tankery s jednoduchým trupem starší než 15 let, bude tedy automaticky použitelná prostřednictvím nařízení (EU) č. 530/2012.
- (5) Unie není členem Mezinárodní námořní organizace ani smluvní stranou příslušných úmluv nebo předpisů. Je tedy třeba, aby Rada zmocnila členské státy k vyjádření postoje Unie a k vyjádření souhlasu s tím, aby byly těmito změnami předpisu ESP z roku 2011 o programu rozšířených inspekci vázány,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Postojem Unie na 94. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost Mezinárodní námořní organizace je souhlasit s přijetím změn předpisu ESP z roku 2011, jak je stanoví příloha 22 příloha B část B dokumentu Mezinárodní námořní organizace MSC 93/22/Add.3, pro účely uvedené v člancích 5 a 6 nařízení (EU) č. 530/2012.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 530/2012 ze dne 13. června 2012 o urychleném zavádění požadavků dvojitého trupu nebo rovnocenné konstrukce u ropných tankerů s jednoduchým trupem (Úř. věst. L 172, 30.6.2012, s. 3).

2. Postoj Unie stanovený v odstavci 1 vyjádří členské státy, jež jsou členy Mezinárodní námořní organizace, jednající společně v zájmu Unie.
3. Formální a drobné úpravy tohoto postoje lze dohodnout, aniž by to vyžadovalo změnu uvedeného postoje.

Článek 2

Členské státy se zmocňují, aby vyjádřily svůj souhlas s tím, že v zájmu Unie budou vázány změnami uvedenými v čl. 1 odst. 1.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 10. listopadu 2014.

Za Radu
předseda
M. MARTINA

ROZHODNUTÍ RADY 2014/827/SZBP**ze dne 21. listopadu 2014,****kterým se mění společná akce 2008/851/SZBP o vojenské operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 42 odst. 4 a čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 10. listopadu 2008 přijala Rada společnou akci 2008/851/SZBP ⁽¹⁾, která byla naposledy pozměněna rozhodnutím Rady 2012/174/SZBP ⁽²⁾.
- (2) Dne 22. července 2013 se Rada shodla na tom, že EU je i nadále plně odhodlána bojovat proti pirátství a ozbrojeným loupežím u somálského pobřeží. Uvíjala dobré výsledky, jichž dosud docílila její námořní operace Atalanta. Rada zdůraznila, že i přes velký pokrok, jehož bylo v boji proti pirátství na moři dosaženo, hrozba zůstává a pokrok by se mohl zvrátit.
- (3) Dne 18. listopadu 2013 přijala Rada bezpečnosti OSN rezoluci č. 2125 (2013), kterou byl obnoven rámec pro mezinárodní opatření v boji proti pirátství a jeho základním příčinám.
- (4) Vojenská operace EU podle společné akce 2008/851/SZBP (dále jen „Atalanta“) by měla být prodloužena do 12. prosince 2016.
- (5) Dne 22. července 2013 se Rada dále dohodla, že EU bude pokračovat v integrovaném přístupu ke zlepšení bezpečnosti a právního státu v Somálsku a vycházet přitom ze somálské odpovědnosti, z úzké koordinace s ostatními aktéry a ze soudržnosti a synergií mezi nástroji EU, zejména mezi jejími misemi a operacemi společné bezpečnosti a obranné politiky.
- (6) Tento integrovaný přístup, vycházející z Nové dohody pro Somálsko, by měl rovněž přispět k posílení námořních kapacit v Somálsku a v daném regionu, k řešení základních příčin pirátství a k omezení beztrestnosti pirátských sítí zapojených do jiné trestné činnosti na moři, a vytvářet tak podmínky přispívající také k plnění cílů Atalanty.
- (7) V tomto ohledu by příspěvek Atalanty, v podobě druhotných úkolů, k integrovanému přístupu EU k Somálsku a na požádání k příslušným činnostem mezinárodního společenství v rámci stávajících prostředků a schopností, měl pomáhat řešit základní příčiny pirátství a existence pirátských sítí. Plnění těchto druhotných úkolů by mohlo přispět k provádění přechodové strategie Atalanty.
- (8) Měla by být usnadněna spolupráce Atalanty s donucovacími orgány s cílem přispět k prosazování práva týkajícího se potírání pirátství a současně zvýšit účinnost protipirátských operací Atalanty založených na zpravodajských informacích.
- (9) Žádné ustanovení tohoto rozhodnutí ani společné akce 2008/851/SZBP nebrání členům personálu států, které se účastní Atalanty, aby jednali v souladu se svými povinnostmi vyplývajícími z příslušných vnitrostátních právních předpisů.
- (10) Je rovněž nezbytné stanovit finanční referenční částku určenou na krytí společných výdajů Atalanty v období od 13. prosince 2014 do 12. prosince 2016.
- (11) Společná akce 2008/851/SZBP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

⁽¹⁾ Společná akce Rady 2008/851/SZBP ze dne 10. listopadu 2008 o vojenské operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska (Úř. věst. L 301, 12.11.2008, s. 33).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 2012/174/SZBP ze dne 23. března 2012, kterým se mění společná akce 2008/851/SZBP o vojenské operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska (Úř. věst. L 89, 27.3.2012, s. 69).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Společná akce 2008/851/SZBP se mění takto:

1) V článku 1 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. V rámci stávajících prostředků a schopností a na požádání Atalanta může dále přispívat plněním neexekutivních druhotných úkolů k integrovanému přístupu EU k Somálsku a k příslušným činnostem mezinárodního společenství, a tím pomáhat řešit základní příčiny pirátství a existence pirátských sítí.“

2) V článku 2 se písmena g) až i) nahrazují tímto:

„g) shromažďuje v souladu s příslušnými právními předpisy osobní údaje o osobách uvedených v písmeni e), které se týkají charakteristických rysů, jež by mohly usnadnit jejich identifikaci, včetně otisků prstů, jakož i následující údaje, s vyloučením jiných osobních údajů: příjmení, rodné příjmení, jméno (jména) a veškeré přezdívký nebo falešná jména; datum a místo narození, státní příslušnost, pohlaví; místo bydliště, povolání a místo pobytu; řidičské průkazy, doklady totožnosti a údaje z cestovního pasu;

h) pro účely šíření údajů prostřednictvím kanálů Mezinárodní organizace kriminální policie (INTERPOL) a jejich porovnávání s databázemi INTERPOLU a až do uzavření dohody mezi Unií a INTERPOLEM předává národním ústředním INTERPOLU členských států v souladu s ujednáními, která uzavřou velitel operace EU a vedoucí příslušných národních ústředí, tyto údaje:

— osobní údaje uvedené v písmeni g),

— údaje týkající se vybavení používaného osobami uvedenými v písmeni e).

Osobní údaje nesmějí být dále uchovávány po jejich předání INTERPOLU;

i) předává údaje uvedené v písmeni h) EUROPOLU v souladu s ustanoveními ujednání, které bude uzavřeno mezi vysokou představitelkou Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a EUROPOLEM. Osobní údaje nesmějí být dále uchovávány po jejich předání EUROPOLU.

j) v rámci svých prostředků a schopností přispívá k monitorování rybolovných činností u pobřeží Somálska a podpoří licenční a registrační systém pro drobný a průmyslový rybolov ve vodách spadajících do pravomoci Somálska vytvořený Organizací OSN pro výživu a zemědělství (FAO), jakmile bude zaveden, s vyloučením jakékoli donucovací činnosti;

k) v úzké koordinaci s Evropskou službou pro vnější činnost udržuje kontakty se subjekty ze Somálska a soukromými společnostmi jednajícími jejich jménem, které působí u pobřeží Somálska, v širší oblasti námořní bezpečnosti s cílem lépe poznat jejich činnosti a kapacity a předcházet konfliktům při operacích na moři;

l) prostřednictvím logistické podpory a poskytováním odborných znalostí nebo výcviku na moři poskytuje na jejich žádost a v rámci stávajících prostředků a schopností pomoc misi EUCAP NESTOR, misi EUTM Somalia, zvláštěmú zástupci EU pro oblast Afrického rohu a misi EU v Somálsku a přispívá k provádění příslušných programů EU, zejména regionálního programu námořní bezpečnosti (MASE) v rámci 10. ERF;

m) prostřednictvím příslušného útvaru Komise poskytuje Komisi pro tuňáky Indického oceánu, jejím členských státům a FAO údaje týkající se rybolovných činností shromážděné jednotkami EUNAVFOR u pobřeží Somálska, a jakmile bude na pevnině učiněn dostatečný pokrok v oblasti budování námořních kapacit, včetně bezpečnostních opatření pro výměnu informací, bude napomáhat somálským orgánům tím, že bude poskytovat údaje týkající se rybolovných činností získané v průběhu operace;

n) způsobem, který je v souladu s Úmluvou OSN o mořském právu, a v rámci svých stávajících prostředků a schopností podporuje činnosti somálské a eritrejské monitorovací skupiny (SEMG) podle rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 2060 (2012), 2093 (2013) a 2111 (2013) monitorováním určitých plavidel podezřelých z podpory pirátských sítí a jejich nahlašování monitorovací skupině SEMG.“

3) V článku 14 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„4. Finanční referenční částka určená na krytí společných nákladů vojenské mise EU na období od 13. prosince 2014 do 12. prosince 2016 se stanoví na 14 775 000 EUR. Procentní sazba referenční částky podle čl. 25 odst. 1 rozhodnutí 2011/871/SZBP se stanoví na 0 %.“

4) V článku 16 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Vojenská operace EU se ukončuje ke dni 12. prosince 2016.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 21. listopadu 2014.

Za Radu
předseda
C. CALEND

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY**ze dne 15. října 2014****o provádění třetího programu nákupu krytých dluhopisů****(ECB/2014/40)****(2014/828/EU)**

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 127 odst. 2 první odrážku této smlouvy,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na druhý pododstavec článku 12.1 ve spojení s čl. 3.1 první odrážkou a článkem 18.1 tohoto statutu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská centrální banka (ECB) spolu s národními centrálními bankami členských států, jejichž měnou je euro (dále jen „národní centrální banky“), mohou podle článku 18.1 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (dále jen „statut ESCB“) obchodovat na finančních trzích mimo jiné formou přímých nákupů a prodejů obchodovatelných cenných papírů.
- (2) Dne 4. září 2014 rozhodla Rada guvernérů o tom, že by měl být zahájen nový program nákupu krytých dluhopisů (dále jen „program CBPP3“). Spolu s programem nákupu cenných papírů krytých aktivy (ABSPP) a cílenými dlouhodobějšími refinančními operacemi (TLTRO) ⁽¹⁾ program CBPP3 dále podpoří transmissi měnové politiky, usnadní poskytování úvěrů hospodářství eurozóny, pozitivně se projeví na dalších trzích, a v důsledku toho uvolní nastavení měnové politiky ECB a přispěje k návratu míry inflace k úrovním blíže 2 %.
- (3) Jako součást jednotné měnové politiky by měly být přímé nákupy způsobilých krytých dluhopisů centrálními bankami Eurosystemu v rámci programu CBPP3 prováděny jednotně a decentralizovaně v souladu s tímto rozhodnutím,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1**Zavedení a rozsah přímého nákupu krytých dluhopisů**

Eurosystem tímto zavádí program CBPP3, na jehož základě centrální banky Eurosystemu nakoupí způsobilé kryté dluhopisy ve smyslu článku 2. Centrální banky Eurosystemu mohou v rámci programu CBPP3 nakoupit způsobilé kryté dluhopisy od způsobilých protistran na primárním a sekundárním trhu v souladu s kritérii způsobilosti protistran obsaženými v článku 3.

Článek 2**Kritéria způsobilosti krytých dluhopisů**

K přímému nákupu v rámci programu CBPP3 jsou způsobilé kryté dluhopisy, které jsou způsobilé pro operace měnové politiky v souladu s oddílem 6.2.1 přílohy I obecných zásad ECB/2011/14 ⁽²⁾, splňují navíc podmínky pro to, aby mohly být přijímány jako zajištění poskytované subjekty, které je vydaly, jak je uvedeno v oddíle 6.2.3.2 (pátém odstavci)

⁽¹⁾ Rozhodnutí ECB/2014/34 ze dne 29. července 2014 o opatřeních týkajících se cílených dlouhodobějších refinančních operací (Úř. věst. L 258, 29.8.2014, s. 11).

⁽²⁾ Obecné zásady ECB/2011/14 ze dne 20. září 2011 o nástrojích a postupech měnové politiky Eurosystemu (Úř. věst. L 331, 14.12.2011, s. 1).

přílohy I obecných zásad ECB/2011/14, a jsou vydány úvěrovými institucemi zaregistrovanými v eurozóně. K přímému nákupu v rámci programu CBPP3 jsou způsobilé *multi-cédulas*, které jsou způsobilé pro operace měnové politiky v souladu s oddílem 6.2.1 přílohy I obecných zásad ECB/2011/14 a které jsou vydány jednotkami pro speciální účel zaregistrovanými v eurozóně.

Výše uvedené kryté dluhopisy jsou způsobilé k přímým nákupům v rámci programu CBPP3 za předpokladu, že splňují tyto dodatečné podmínky:

1. Musí mít nejlepší dostupný rating minimálně na úrovni stupně úvěrové kvality 3 („CSQ3“ – v současné době odpovídá ratingu externí ratingové instituce na úrovni „BBB-“ nebo jeho ekvivalentu), který udělila alespoň jedna z externích ratingových institucí akceptovaných v rámci pro hodnocení úvěrového rizika Eurosystemu.
2. Celkový objem krytých dluhopisů s určitým mezinárodním identifikačním číslem cenných papírů (ISIN), které centrální banky Eurosystemu mohou nabýt v rámci prvního ⁽¹⁾ a druhého ⁽²⁾ programu nákupu krytých dluhopisů (CBPP1 a CBPP2) a programu CBPP3, jakož i mimo tyto programy, nesmí překročit 70 % objemu dané emise.
3. Kryté dluhopisy musí být denominovány v eurech a drženy a vypořádávány v eurozóně.
4. Kryté dluhopisy vydané subjekty, které byly dočasně vyloučeny z úvěrových operací Eurosystemu, nemohou být po dobu tohoto vyloučení předmětem nákupů v rámci programu CBPP3.
5. Kryté dluhopisy, které na Kypru a v Řecku v současné době nedosahují ratingu CQS3, musí mít po dobu, kdy se v rámci požadavků týkajících se způsobilosti zajištění neuplatňuje na obchodovatelné dluhové nástroje vydané nebo zaručené řeckou nebo kyperskou vládou minimální práh úvěrové kvality stanovený Eurosystemem (v souladu s čl. 8 odst. 2 obecných zásad ECB/2014/31 ⁽³⁾), minimální rating aktiv na úrovni maximálního dosažitelného ratingu krytých dluhopisů, jenž pro danou jurisdikci stanoví příslušná externí ratingová instituce, přičemž celkový objem krytých dluhopisů s určitým ISIN, které centrální banky Eurosystemu mohou nabýt v rámci programů CBPP1, CBPP2, CBPP3, jakož i mimo tyto programy, nesmí překročit 30 % objemu dané emise; kromě toho musí být v zájmu vyvážení rizik splněny tyto dodatečné požadavky:
 - a) měsíční vykazování profilu souboru zajišťovacích aktiv (včetně údajů na úrovni úvěrů), jakož i strukturálních znaků programu a informací o emitentovi, národní centrální bance země, v níž má emitent sídlo; vzor pro vykazování údajů poskytne protistranám příslušná národní centrální banka;
 - b) minimální závazné přezajištění ve výši 25 %; pravidla pro výpočet závazného přezajištění poskytne protistranám příslušná národní centrální banka;
 - c) v případě pohledávek v jiných měnách než v eurech je v souboru zajišťovacích aktiv programu zahrnuto měnové zajištění u protistran s ratingem BBB- nebo vyšším, nebo případně nejméně 95 % aktiv je denominováno v eurech, a
 - d) úvěrové pohledávky v souboru zajišťovacích aktiv jsou za dlužníky se sídlem v eurozóně.
6. Kryté dluhopisy, které si emitenti ponechali, jsou způsobilé k nákupům v rámci programu CBPP3, pokud splňují kritéria způsobilosti uvedená výše.

Článek 3

Způsobilé protistrany

Způsobilými protistranami pro účely programu CBPP3, a to jak pro přímé transakce, tak i pro půjčky cenných papírů zahrnující kryté dluhopisy držené Eurosystemem v portfoliu programu CBPP3, jsou: a) tuzemské protistrany, které se účastní operací měnové politiky Eurosystemu, ve smyslu oddílu 2.1 přílohy I obecných zásad ECB/2011/14, a b) jakékoli jiné protistrany, které centrální banky Eurosystemu využívají pro účely investování svých investičních portfolií v eurech, včetně protistran mimo eurozónu působících na trhu krytých dluhopisů.

⁽¹⁾ Rozhodnutí ECB/2009/16 ze dne 2. července 2009 o provádění programu nákupu krytých dluhopisů (Úř. věst. L 175, 4.7.2009, s. 18).

⁽²⁾ Rozhodnutí ECB/2011/17 ze dne 3. listopadu 2011 o provádění druhého programu nákupu krytých dluhopisů (Úř. věst. L 297, 16.11.2011, s. 70).

⁽³⁾ Obecné zásady ECB/2014/31 ze dne 9. července 2014 o dodatečných dočasných opatřeních týkajících se refinančních operací Eurosystemu a způsobilosti zajištění a o změně obecných zásad ECB/2007/9 (Úř. věst. L 240, 13.8.2014, s. 28).

Článek 4

Závěrečné ustanovení

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění na internetových stránkách ECB.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 15. října 2014.

Prezident ECB

Mario DRAGHI

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS